

**ԵՐԵՎԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ**

**ԱՐԵՎԵԼԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՐՑԵՐ**

**(Գիտական հոդվածների պարբերական ժողովածու)**

**№ 12**

***Նվիրվում է պրոֆեսոր Գուրգեն Մելիքյանի ծննդյան  
80-ամյակին***

**ԵՐԵՎԱՆ  
ԵՊՀ ՀՐԱՏԱՐԱԿԶՈՒԹՅՈՒՆ  
2016**

ЕРЕВАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

**ВОПРОСЫ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ**  
(Периодический сборник научных статей)  
№ 12

*Посвящается 80-летию профессора  
Гургена Меликяна*

Ереван  
Издательство ЕГУ  
2016

YEREVAN STATE UNIVERSITY

**PROBLEMS OF ORIENTAL STUDIES**

(serial scholarly journal)

№ 12

*Dedicated to the 80<sup>th</sup> birthday anniversary of professor  
Gurgen Melikyan*

YEREVAN  
YSU PRESS

2016

3

**Հրատարակվում է Երևանի պետական համալսարանի  
արևելագիտության ֆակուլտետի  
գիտական խորհրդի որոշմամբ**

Ժողովածուի 12-րդ հատորի հրատարակումը ԵՊՀ  
արևելագիտության ֆակուլտետի պրոֆեսորասախոսական  
անձնակազմի համեստ նվերն է պրոֆեսոր  
Գուրգեն Մելիքյանի ծննդյան 80-ամյակին

**Խմբագրական խորհուրդ՝**

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| Մելիքյան Գուրգեն -        | բ. գ. թ., պրոֆեսոր ( <i>նախագահ</i> )            |
| Ասատրյան Գառնիկ -         | բ.գ.դ., պրոֆեսոր                                 |
| Խաչիկյան Մարգարիտա -      | բ.գ.դ., պրոֆեսոր                                 |
| Խառատյան Ալբերտ -         | պ.գ.դ., պրոֆեսոր,<br>ՀՀ ԳԱԱ թղթակից-անդամ        |
| Կարաբեկյան Սամվել -       | բ.գ.թ., դոցենտ                                   |
| Հովհաննիսյան Լավրենտի -   | բ.գ.դ., պրոֆեսոր,<br>ՀՀ ԳԱԱ թղթ.-անդամ           |
| <b>Մելքոնյան Ռուբեն -</b> | բ.գ.թ., դոցենտ<br>( <i>համարի պատասխանատու</i> ) |
| Ոսկանյան Վարդան -         | բ.գ.թ., դոցենտ                                   |
| Սարգսյան Լևոն -           | պ.գ.դ., պրոֆեսոր                                 |
| Սաֆարյան Ալեքսանդր -      | պ.գ.թ., պրոֆեսոր                                 |
| Սաֆրաստյան Ռուբեն -       | պ.գ.դ., պրոֆեսոր,<br>ՀՀ ԳԱԱ ակադեմիկոս           |
| Տոնիկյան Սոնա -           | բ.գ.թ., դոցենտ                                   |

© ԵՊՀ հրատ., 2016

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

ԵՊՀ ՌԵԿՏՈՐ ԱՐԱՄ ՍԻՄՈՆՅԱՆԻ  
ՇՆՈՐՀԱՎՈՐԱԿԱՆ ՈՒՂԵՐՁԸ ՊՐՈՖԵՍՈՐ  
ԳՈՒՐԳԵՆ ՄԵԼԻՔՅԱՆԻ 80-ԱՄՅԱ  
ՀՈՔԵԼՅԱՆԻ ԱՌԹԻՎ ..... 5

ԳՈՒՐԳԵՆ ՄԵԼԻՔՅԱՆԸ 80 ՏԱՐԵԿԱՆ Է ..... 8

ԱՐԱԲԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ  
ՍԵՄԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

*Դավիթ Հովհաննիսյան*  
ՖԱԹԻՄԱՆ՝ ՈՐՊԵՍ ՇԻԱՅԱԿԱՆ  
ԿՐՈՆԱԴԻՑԱԲԱՆԱԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ  
ԱՌԱՆՑՔԱՅԻՆ ԿԵՐՊԱՐ ..... 12

*Հայկ Քոչարյան*  
ԻՆՏԵԼԵԿՏՈՒԱԼ ՄԵՆԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ  
ՈՐՊԵՍ ՀԱՍԱՐԱԿՈՒԹՅԱՆ ԱՌՈՂՋԱՑՄԱՆ  
ՀՆԱՐԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆ. ԻԲՆ ԲԱԶԱ ..... 20

*Գ. Գևորգյան*  
*Է. Ասատրյան*  
ՍՈՒԵԶԻ ՃԳՆԱԺԱՍԸ ԵՎ ԵԳԻՊՏՈՍԻ  
ՌԱԶՄԱՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՆՈՐ  
ԴԵՐԱԿԱՏԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱՐԱԲԱԿԱՆ  
ԱՇԽԱՐՀՈՒՄ ..... 30

*Է. Ասատրյան*  
ՆԱՍԵՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ. ՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ  
ԳՈՐԾԱՌՈՒՅԹ ..... 45

ԹՅՈՒՐՔԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ  
ՕՍՄԱՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

*Ռուբեն Մելքոնյան*

ՎԱԶԳԵՆ ԱՌԱՋԻՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ 1961 Թ.  
ԹՈՒՐՔԻԱ ԿԱՏԱՐԱԾ ԱՅՑԻ ՈՐՈՇ  
ՄԱՆՐԱՄԱՍՆԵՐԻ ՇՈՒՐՁ (ԱՐԽԻՎՍՅՈՒՆ  
ՓԱՍՏԱԹՂԹԵՐԻ ԼՈՒՅՄԻ ՆԵՐՔՈ)..... 58

*Ալեքսանդր Սաֆարյան*

ԹՅՈՒՐՔԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ՝ ԶԻՅԱ  
ԳՅՈՔԱԼՓԻՑ ՀԱՐՅՈՒՐ ՏԱՐԻ ԱՆՑ ..... 67

*Լուսինե Սահակյան*

ՀԱՄՇԵՆԸ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐՈՒՄ ..... 80

*Անի Սարգսյան*

ԲՆՈՒԹՅԱՆ ԹԵՄԱՏԻԿԱՆ ԲԱՔԻԻ ԴԻՎԱՆՈՒՄ .... 97

*Միրանույշ Գալշոյան*

ՕՍՄԱՆՅԱՆ ԿԱՅՄՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ  
ԹՈՒՐՔՄԵՆԱԿԱՆ ՑԵՂԵՐԻ ԲՈՆԻ  
ՎԵՐԱԲՆԱԿԵՑՄԱՆ ԱՆԴՐԱԴԱՐՁԸ  
ՅԱՇԱՐ ՔԵՄԱԼԻ «ՀԱԶԱՐ ՈՒ ՄԻ ՑՈՒԼԵՐԻ  
ԼԵԳԵՆԴԸ» ՎԵՊՈՒՄ ..... 109

*Նաիրա Գինոսյան*

ՀԱՅԵՐՆ ՕՍՄԱՆՅԱՆ ԿԱՅՄՐՈՒԹՅԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
ԿՅԱՆՔՈՒՄ (XIX ԴԱՐԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ԿԵՍ –  
XX ԴԱՐԻ ՍԿԻԶԲ) ..... 120

*Արա Ազատյան*

ԱԼԵՔՍԱՆԴՐԱՊՈԼԻ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐԸ ՀԱՅ  
ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՄԵՁ ..... 139

*Արթուր Դումանյան*  
ԲԱՆԱԿԻ ԴԵՐԸ ԹՈՒՐՔԻԱՅԻ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ  
ԿՅԱՆՔՈՒՄ 1920-1970-ԱԿԱՆ ԹՎԱԿԱՆՆԵՐԻՆ.  
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԱԿՆԱՐԿ ..... 158

*Արշակ Գևորգյան*  
1960 Թ. ԹՈՒՐՔԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱԿԱՆ  
ՀԵՂԱՇՐՋՄԱՆ ԱՄՆ-Ի ՆԵՐԳՐԱՎՎԱԾՈՒԹՅԱՆ  
ՀԱՐՑԻ ՇՈՒՐՋ ..... 180

*Հայկ Մարգարյան*  
ԹՈՒՐՔԻԱՅԻ ԽՈՇՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐԻ ՄՈՒՆԻՑԻՊԱԼ  
ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ԱՌԱՆՁՆԱՀԱՏԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ  
ԵՐԿՐԻ ՕՐԵՆՍԴՐԱԿԱՆ ԱԿՏԵՐՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ  
ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՏԵՔՍՏՈՒՄ ..... 196

*Նաիրա Պողոսյան*  
ՌՈՒՄ-ԹՈՒՐՔԱԿԱՆ ՀԱՐԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
ԱՐՏԱՑՈՂՈՒՄԸ ԱՀՄԵԴ ՋԵՄԱԼ ՓՇՇԱՅԻ  
ՀՈՒՇԵՐՈՒՄ ..... 208

*Լիլիթ Մովսիսյան*  
ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ԱԴՐԲԵՋԱՆԱԿԱՆ  
ԷԼԵԿՏՐՈՆԱՅԻՆ ԼՐԱՏՎԱՄԻՋՈՑՆԵՐԻ՝  
ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՎ ՌԱԶՄԱԿԱՆ ԲՆՈՒՅԹԻ  
ՀՐԱՊԱՐԱԿՈՒՄՆԵՐԻ ԲԱՌԱՊԱՇԱՐԱՅԻՆ  
ՊԱՏԿԵՐԸ ..... 217

*Ժալդաս Աղիբաև*  
ՂԱԶԱԽՍՏԱՆ-ՀԱՅԱՍՏԱՆ. ՄԻՋՊԵՏԱԿԱՆ  
ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ  
ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ (ռուսերեն) ..... 225

**ԻՐԱՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ**

*Գուրգեն Մելիքյան*  
«ՓԻՅԱԹԱԹԱՆ ՓԻԼԸ ՂԱՆԴԱՂՈՒՄ» ԱՐՑԱԽԻ  
ԲԱՐԲԱՌՈՒՄ ՄԻ ՔԱՆԻ ՊԱՐՍԿԱԿԱՆ  
ՓՈԽԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՇՈՒՐՋ ..... 236

*Վարդան Ոսկանյան*  
ՈՐՈՇ ՀԱՅԿԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
ԿՈՎԿԱՍՅԱՆ ՊԱՐՍԿԵՐԵՆՈՒՄ ..... 240

*Հասմիկ Կիրակոսյան*  
ԲԱՐԲԱՌԱՅԻՆ ՄԻԱՎՈՐՆԵՐ ԻՐԱՆԱԿԱՆ  
ՏԵՂԱՆՈՒՆՆԵՐՈՒՄ ..... 249

*Քնարիկ Միրզոյան*  
*Թադևոս Չարչյան*  
ՈՐՈՇ ՊԱՐԿԵՐԵՆ ՓՈԽԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
ԹԱԹԱՐԵՐԵՆՈՒՄ (անգլերեն) ..... 255

*Արտյոմ Տոնոյան,*  
*Հովհաննես Սարգսյան*  
ՀԵՏՄԱՐԶՊԱՆԱԿԱՆ ԱՂՎԱՆՔՈՒՄ «ՔՈՒՐԴ»  
ԱՆՎԱՆ ՄԻ ՔԱՆԻ ԱՐԱԲԱԿԱՆ  
ՀԻՇԱՏԱԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԽՆԴԻՐԸ ..... 262

*Ահարոն Վարդանյան*  
ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԲԱՐԲԱՌՈՒՄ ՆՈՐ ԻՐԱՆԱԿԱՆ ՈՐՈՇ  
ՓՈԽԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՇՈՒՐՋ ..... 273

*Թերեզա Ամրյան*  
ՍՈՒՖԻԱԿԱՆ ՍԻՐՈ ԵՎ ԱՐԲԵՑՈՒՄԻ ԳԱՂԱՓԱՐԸ  
ԵԶԴԻԱԿԱՆ ԿՐՈՆԱԿԱՆ ՀԻՄՆԵՐՈՒՄ ..... 281

*Սվետլանա Հարությունյան*  
ԶՐԱԴԱՇՏԱԿԱՆ ՏՈՆԱՑՈՒՅՑԸ ԵՎ ԳԼԽԱՎՈՐ  
ՏՈՆԵՐԸ ..... 295

*Լիլիթ Սաֆրաստյան*  
ԻՐԱՆԱԿԱՆ ՎՏԱՐԱՆԴԻ ԿԻՆՈՅԻ ՆՈՐԺԱՄԱՆԱԿՅԱ  
ԸՆԿԱԼՈՒՄՆԵՐԸ. ՄՈՀՍԵՆ ՄԱԽՄԱԼԲԱՖ, ՇԻՐԻՆ  
ՆԵՇԱՏ ..... 304

*Գառնիկ Գևորգյան*  
ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՎԵՊԻՑ (ԴԱՍԹԱՆԻՑ)  
ՊԱՏՄԱՎԵՊ ..... 320

*Հովհաննես Խոբիկյան*  
ԿԱՐԻԱՆ ԱՔԵՄԵՆՅԱՆ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ  
ՎԱՐՉԱԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒՄ ..... 331

*Արմեն Իսրայելյան*  
ԻՐԱՆԻ ՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԱՄԲՈՂԶԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆԸ  
ՍՊԱՌՆԱՑՈՂ ՄԱՐՏԱՀՐԱՎԵՐՆԵՐՆ ԻՍԼԱՄԱԿԱՆ  
ՀԵՂԱՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆԻՑ ՀԵՏՈ ..... 344

ԳՈՒՐԳԵՆ ՎՐԵԺԻ ՄԵԼԻՔՅԱՆ ..... 355

ՊՐՈՑԵՍՈՐ ԳՈՒՐԳԵՆ ՎՐԵԺԻ ՄԵԼԻՔՅԱՆԻ  
ԳԻՏԱԿԱՆ ԵՎ ՄԵԹՈԴԱԿԱՆ  
ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԸՆՏՐԱՆԻ ..... 367

## КАЗАХСТАН И АРМЕНИЯ – ОСНОВНЫЕ ВЕКТОРЫ МЕЖГОСУДАРСТВЕННОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

***Ключевые слова: Армения, Казахстан, сотрудничество, диалог, народы***

Сегодня во внешней политике Казахстана важное значение имеет укрепление и дальнейшее развитие разносторонних отношений с Арменией. Со дня установления дипломатических отношений между нашими странами налажен конструктивный и доверительный диалог на всех уровнях, свидетельством чему является интенсивность встреч, как в двустороннем, так и многостороннем форматах. Во многом, это обусловлено совместным историческим прошлым, наличием опыта мирного сосуществования и взаимного сотрудничества в рамках некогда единого государства.

Как отметил Президент Республики Казахстан Н.А.Назарбаев: «Между нашими странами налажен конструктивный и доверительный диалог на всех уровнях. Мы заинтересованы в углублении и расширении двусторонних торгово-экономических и культурно-гуманитарных отношений с Арменией»<sup>1</sup>.

Если заглянуть в историю наших взаимоотношений, согласно некоторым источникам, волна миграции армян в Центральную Азию в начале XIX века в значительной степени была вызвана неблагоприятными социально-экономическими условиями в

---

\* ՀՀ-ում Ղազախստանի Հանրապետության դեսպանության դեսպանորդ-խորհրդակցի

<sup>1</sup> [http://www.akorda.kz/ru/page/page\\_215042\\_segodnya-v-akorde-prezident-kazakhstana-nursultan-nazarbaev-prinyal-veritelnye-gramoty-ot-vnov-nazn](http://www.akorda.kz/ru/page/page_215042_segodnya-v-akorde-prezident-kazakhstana-nursultan-nazarbaev-prinyal-veritelnye-gramoty-ot-vnov-nazn)

Восточной Армении. В этот период на территории Казахстана жили, в основном, армяне-торговцы, которые двигались по Шелковому пути<sup>2</sup>.

Еще один этап миграции армян в Казахстан связан с особенностями политического режима во время СССР: сначала сюда приезжали осужденные в сталинское время, затем целинники, последующие ветки миграции были связаны с новой историей, т.е. с перестройкой, и после этого, в силу обстоятельств, сюда прибыли переселенцы из Закавказья. До распада СССР в Казахстане, по данным последней переписи населения, проживало более 19 тыс. армян<sup>3</sup>.

В Казахстане в бытность СССР армяне занимали высокие должности: посты министров, заместителей министров и др. В начале 1933 году Левон Мирзоян был утвержден секретарем Казахского Краевого Комитета ВКП(б). «Он был направлен в Казахстан в тот период, когда его предыдущее руководство своей абсурдной, догматической хозяйственной и организационной политикой довело население до крайнего обнищания, а экономику – до полного коллапса»<sup>4</sup>. В 1937 году первым секретарем ЦК КП Казахстана был Л.Мирзоян, который был расстрелян с формулировкой "за казахский национализм". Армяне имели достаточно прочные позиции в сфере науки и культуры, которые сохранены и в наше время. Среди выдающихся деятелей республики наиболее известными были: Георгий Аракелов - заместитель министра связи; Артем Вартамян - заместитель

---

<sup>2</sup> О перспективах армяно-казахстанских отношений, <http://hayer.kz/operspektivakh-armyano-kazakhstanskikh-otnoshenij/>. С. Петросян, статья: Две страны - две родины, Posted on 29/08/2014 by Maxim Dallakyan

<sup>3</sup> Дана Муканова-Хуршудян, Эдуард Хуршудян «Армяне в Казахстане: история и современность», [http://www.ca-c.org/journal/2001/journal\\_rus/cac-03/21.khurre.shtml](http://www.ca-c.org/journal/2001/journal_rus/cac-03/21.khurre.shtml)

<sup>4</sup> «Левон Мирзоян в Казахстане», сборник документов и материалов, «Казахстан», 2001, стр 4.

министра цветной металлургии, первый заместитель председателя Совета Министров Казахской ССР (1966-1975); Евгений Ежиков-Бабаханов - заместитель министра монтажных и специальных строительных работ; Михаил Тер-Вартанов - первый заместитель министра автомобильных дорог<sup>5</sup>.

Поскольку миграция в Казахстан происходила в несколько этапов, внутри самой общины имеется некоторая дифференциация. По мнению экспертов, часть армянской диаспоры, попавшая сюда в период репрессий, быстро русифицировалась. Что касается представителей новой волны мигрантов, то среди них много людей, желающих сохранить свою национальную самобытность. В настоящее время основную часть диаспоры составляют служащие и бизнесмены.

В настоящее время в Казахстане армянская диаспора насчитывает более 40 тысяч человек. В крупных городах зарегистрировано девять армянских национально-культурных центров. Общины проводят мероприятия, посвященные событиям и памятным датам национальной истории. Воскресные армянские школы действуют в Алматы, Актобе, Павлодаре, Костане. Наибольшая по численности община (6-6,5 тысяч человек) проживает в Алматы. Председатели армянских общин Алматы и Костаная являются постоянными представителями в Ассамблее народа Казахстана, которая действует как коллегиально-совещательный орган при Президенте и занимается вопросами реализации интересов всех этнических групп и сохранения национально-культурного многообразия Казахстана<sup>6</sup>.

Еще в 2007 году начат выпуск армянской национальной газеты “Наири” тиражом 5 000 экземпляров в месяц. Хорошим подарком детям стало издание букваря на армянском языке.

---

<sup>5</sup> Дана Муканова-Хуршудян, Эдуард Хуршудян «Армяне в Казахстане: история и современность», [http://www.ca-c.org/journal/2001/journal\\_rus/cac-03/21.khurreu.shtml](http://www.ca-c.org/journal/2001/journal_rus/cac-03/21.khurreu.shtml)

<sup>6</sup> Газета «Республика Армения», 15 января 2015 года, стр.16

Увидели свет книги об известных армянах. Армянский культурный центр в Алматы ежегодно проводит благотворительные акции, концерты, Дни культуры и заседания “круглых столов”<sup>7</sup>.

Общеизвестно, что армянская диаспора Казахстана является одним из важных факторов дружественных отношений между Астаной и Ереваном, создавая «живой мост» между нашими народами. Анализ исторических связей наших народов дает возможность осознать глубину и прочность взаимоотношений двух государств.

На вопросе развития двусторонних отношений в постсоветский период следует остановиться особо. Со времени обретения независимости Республика Казахстан и Республика Армения развивают двусторонние отношения в духе партнерства и взаимовыгодного сотрудничества. Основными документами, регламентирующими двусторонние отношения, являются Договор об основах отношений между Республикой Казахстан и Республикой Армения (19 января 1993 года) и Договор о дружбе и сотрудничестве между Республикой Казахстан и Республикой Армения, который был подписан в ходе официального визита Президента Армении Р.Кочаряна в Казахстан (1-2 сентября 1999 года)<sup>8</sup>.

Политический диалог поддерживается на международных площадках и через посольства двух стран. Обе страны разделяют общепринятые принципы международного права, занимают схожие позиции по многим международным вопросам. Армению и Казахстан также объединяет то, что наши страны входят в одну систему безопасности - ОДКБ.

Анализ межгосударственного сотрудничества Казахстана и Армении позволяет выделить его основные направления. В первую очередь, это, безусловно, союзные отношения. Важным

---

<sup>7</sup> Там же

<sup>8</sup> А.Сафарян, А.Атаев, статья: «К вопросу о сотрудничестве между Арменией и Казахстаном», журнал «XXI-й Век», №4(33),2014г., стр.6.

направлением как двустороннего, так и многостороннего сотрудничества и взаимодействия в последнее время стали распространение, исследование и продвижение евразийских идей<sup>9</sup>.

Если посмотреть на торгово-экономические отношения двух стран, то можно сделать следующие выводы: анализ показателей взаимной торговли сегодня показывает, что причина продолжившегося спада двусторонней торговли обусловлена уменьшением в ее доле объемов экспорта РК в Армению, связанной с сокращением экспорта проката плоского из железа и нелегированной стали, составлявших в предыдущие годы большую часть товаров, вывозимых из Казахстана в Армению.

При этом с точки зрения продвижения казахстанского экспорта на армянский рынок, имеется достаточный потенциал. Анализ статистических данных по импорту Армении в сравнении с данными по экспорту Казахстана за рубеж, и экспорту Казахстана в Армению показал, что рынок Армении представляет определенный потенциал для экспорта казахстанской обработанной продукции. Это свидетельствует о том, что на рынке Армении имеется ниша, которую, при прочих благоприятных обстоятельствах, может занять казахстанская продукция. Данные свидетельствуют, что товарные позиции экспорта Казахстана на мировой рынок совпадают по многим импортным статьям Армении. Так, к перспективной казахстанской продукции для экспорта на рынок Армении можно отнести:

- продукты животного и растительного происхождения;
- продукция химической промышленности;
- древесина, лесоматериалы и целлюлозно-бумажные изделия;
- текстиль и текстильные изделия;

---

<sup>9</sup> Сотрудничество Республики Казахстан с Республикой Армения// официальный сайт МИД РК, режим доступа <http://mfa.gov.kz/index.php/ru/vneshnyaya-politika/sotrudnichestvo-kazahstana/sotrudnichestvo-so-stranami-sng/12-material-orys/425-sotrudnichestvo-respubliki-kazakhstan-s-respublikoj-armeniya>

- машины, оборудование, приборы и аппараты.

Что касается сдерживающих факторов, то основным препятствием, не позволяющим наращивать торгово-экономические связи Казахстана с Арменией, остается отсутствие оптимальных транспортных путей между двумя странами.

В настоящее время зарубежные товары поступают в Армению по маршруту «порт Кавказ (Россия, Черное море) – порт Потти (Грузия) – Армения». В ограниченном количестве товары из РК и обратно в страну пребывания поступают через иранские порты на Каспии и далее автомобильным маршрутом в Армению (железнодорожное сообщение между Ираном и Арменией отсутствует). Перевозка грузов по вышеуказанным маршрутам приводит к высоким транспортным издержкам, как на казахстанские товары, так и на армянские, значительно снижая рентабельность импортно-экспортных операций между двумя странами<sup>10</sup>.

По оценкам армянских местных экспертов, определенные подвижки в долгосрочной перспективе возможны в случае строительства железной дороги, соединяющей Армению и Иран, с последующей прокладкой от нее ветки к железной дороге «Узень (Казахстан) – Кызылкая-Берекет-Этрек (Туркменистан) – Горган (Иран)».

Таким образом, положительный импульс оживлению торгово-экономических связей между РК и РА могло бы придать решение вопроса прокладки оптимального маршрута для взаимной доставки грузов, а также установления регулярного авиа-сообщения между деловыми центрами двух стран.

В свою очередь Казахстан является привлекательной зоной для ведения малого и среднего бизнеса гражданами Армении. Этому способствует наличие в Казахстане экономически актив-

---

<sup>10</sup> Национальная статистическая служба Республики Армения, <http://www.armstat.am/ru>

ной армянской диаспоры и благоприятные условия для предпринимательства<sup>11</sup>.

Еще одним важным вектором межгосударственного сотрудничества является развитие культурно-гуманитарных связей между Казахстаном и Арменией, подкрепленное Соглашением о сотрудничестве в области культуры (ноябрь 2006 г.).

С 2010 года при поддержке Посольства Казахстана в Армении при Кафедре тюркологии Ереванского государственного университета действует Центр казахского языка, культуры и истории<sup>12</sup>.

В 2010 году преподаватели кафедры тюркологии ЕГУ и научные сотрудники Института арменистики ЕГУ Л. Саакян и профессор А. Сафарян начали исследование армяно-кыпчакских рукописей, хранящихся в Институте древних рукописей имени Месропа Маштоца – Матенадаране, был исследован и описан уникальный памятник письменности XVII-го века – «Рукопись Тер-Аветика» (Львов), содержащий данные по фонетике, грамматике и лексике кыпчакского-казахского языка. Как известно, востоковеды не раз указывали на необходимость многостороннего изучения армяно-кыпчакских памятников в сравнении с «Кодекс-Куманикусом» и караимскими источниками, учитывая, что армянская графика лучше отображает фонетику тюркских языков, чем латиница или еврейская письменность<sup>13</sup>.

---

<sup>11</sup> Торгово-экономическое сотрудничество. Об экономическом сотрудничестве между Республикой Казахстан и Республикой Армения// официальный сайт посольства Республики Казахстан в Республике Армения, режим доступа <http://www.kazembassy.am/?id=63&lng=1>

<sup>12</sup> См. подробнее А. Сафарян, Ж. Адилбаев, Об армяно-казахских культурных связях и научном сотрудничестве между Арменией и Казахстаном, Вестник Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева, (Научный журнал) №1 (110), Астана, 2016, стр. 114

<sup>13</sup> См. А. Сафарян, Л. Саакян. О филологической ценности армяно-кыпчакских рукописей XVII в., хранящийся в Матенадаране (Ереван), Тезисы международного тюркологического симпозиума «Тюркский мир: история и современность», Евразийский Национальный Университет им. Л.Н. Гумилева, Астана,

В целом, необходимо отметить, что представители культуры и искусства двух стран регулярно проводят встречи на различных международных и региональных конкурсах, концертах и других мероприятиях. Сотрудничество Казахстана и Армении в культурно-гуманитарной сфере содействует укреплению взаимопонимания и дружественных отношений между нашими народами.

Важным направлением культурно-гуманитарного сотрудничества является укрепление взаимодействия двух стран в области науки и образования, которое развивается в рамках Межправительственного Соглашения о сотрудничестве в области образования и науки, подписанного в апреле 2010 г. Сотрудничество между учеными Казахстана и Армении развивается, в основном, в области социально-политических наук, истории, этнологии и осуществляется в форме совместных научных исследований, конференций, семинаров. По состоянию на 2015 год в армянских ВУЗах обучается 25 граждан Республики Казахстан<sup>14</sup>.

Таким образом, накануне 25-летия установления дипломатических отношений можно констатировать наличие многопланового сотрудничества между двумя странами, которое подкреплено соответствующей договорно-правовой базой и высоким уровнем политического диалога. Дальнейшая траектория развития будет зависеть от функционирования Евразийского экономического союза и двустороннего сотрудничества во всех сферах жизнедеятельности братских народов Казахстана и Армении.

---

Казахстан, 2010, стр. 103, Л. Саакян, Г. Меликян, А. Сафарян, Об историкофилологической ценности рукописи N 3522 Матенадарана (писца XVII века Аветика).-“Иран-намэ – Востоковедческий журнал”, т. 44-45, 2012-2013, стр. 48-51, А. Симонян, А. Сафарян, Об изучении вопросов тюрской филологии в Армении, стр. 247-248

<sup>14</sup>См. подробнее А. Сафарян, Ж. Адилбаев, Об армяно-казахских культурных связях и научном сотрудничестве между Арменией и Казахстаном, Вестник Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева, (Научный журнал) №1 (110), Астана, 2016, стр. 113-118.

ՂԱԶԱԽՍՏԱՆ-ՀԱՅԱՍՏԱՆ. ՄԻԶՊԵՏԱԿԱՆ  
ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ  
ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

*Ժալդաս Աղիլբան*  
(ամփոփում)

Հոդվածում ներկայացված են Ղազախստանի Հանրապետության և Հայաստանի Հանրապետության միջպետական համագործակցության հիմնական ուղղությունները: Երկու երկրների միջև դիվանագիտական հարաբերությունների հաստատման օրվանից սկսած բոլոր մակարդակներում ծավալվել է կառուցողական և վստահելի երկխոսություն, ինչի ապացույցը ինչպես երկկողմանի, այնպես էլ բազմակողմանի հանդիպումների հաճախակիացումն է: Հայ և ղազախ ժողովուրդների պատմական հարաբերությունների վերլուծությունը հնարավորություն է տալիս հասկանալ ու գնահատել երկու պետությունների փոխհարաբերությունների խորությունն ու ամրությունը: Անկախության 25-ամյակի նախօրեին կարելի է արձանագրել, որ երկու երկրների դիվանագիտական հարաբերություններն աչքի են ընկնում տարբեր ասպարեզներում արդյունավետ փոխհամագործակցությամբ ու քաղաքական երկխոսության բարձր մակարդակով:

**KAZAKHSTAN-ARMENIA:  
THE MAIN VECTORS OF CORPORATIÖN BETWEEN  
GOVERMENTS**

*Jalghas Adilbaev*  
(summury)

This article describes the main vectors of interstate cooperation between the two allied countries.

It is common knowledge that since the establishment of diplomatic relations between Kazakhstan and Armenia get going a constructive and trusting dialogue at all levels, as is evident from the intensity of the meetings, just as in bilateral so multilateral formats.

This article analyzes the historical ties between the two nations, which makes it possible to realize the depth and strength of relations between the two states. In recent times, an important area of cooperation and collaboration are extension, research and promotion of Eurasian ideas.

Cooperation between Kazakhstan and Armenia in the cultural sphere assists to strengthen mutual understanding and friendly relations between our nations.

On the eve of the 25th anniversary of establishment of diplomatic relations are possible to ascertain the existence of multifaceted cooperation between the two countries, which is supported by a high- level political dialogue.